

1. Record Nr.	UNINA9910974649903321
Autore	Hsieh Elaine
Titolo	Bilingual health communication : working with interpreters in cross-cultural care / / Elaine Hsieh
Pubbl/distr/stampa	New York ; ; London : , : Routledge, , 2016
ISBN	1-315-65830-5 1-317-33064-1 1-317-33065-X
Edizione	[1st ed.]
Descrizione fisica	1 online resource (373 pages)
Disciplina	610.696 362.1089
Soggetti	Physician and patient Health facilities - Translating services
Lingua di pubblicazione	Inglese
Formato	Materiale a stampa
Livello bibliografico	Monografia
Nota di bibliografia	Includes bibliographical references and index.
Nota di contenuto	1. Interpreter-mediated medical encounters as a field of research -- 2. Emerging trends and corresponding challenges in bilingual health research -- 3. Innovative research designs to advance theory and practice -- 4. Conceptualizing interpreters in bilingual health communication -- 5. Model of bilingual health communication -- 6. Interpreters' perception and management of competing goals -- 7. Clinical demands and interpersonal relationships in bilingual health care -- 8. Interpreter-mediated encounters as goal-oriented communicative activity -- 9. Moving forward : theory development and practice recommendations.
Sommario/riassunto	This book examines interpreter-mediated medical encounters and focuses primarily on the phenomenon of bilingual health care. It highlights the interactive and coordinated nature of interpreter-mediated interactions. Elaine Hsieh has put together over 15 hours of interpreter-mediated medical encounters, interview data with 26 interpreters from 17 different cultures/languages, 39 health care providers from 5 clinical specialties, and surveys of 293 providers from 5 clinical specialties. The depth and richness of the data allows for the presentation of a theoretical framework that is not restricted by

language combination or clinical contexts. This will be the first book of its kind that includes not only interpreters' perspectives but also the needs and perspectives of providers from various clinical specialties. Bilingual Health Communication presents an opportunity to lay out a new theoretical framework related to bilingual health care and connects the latest findings from multiple disciplines. This volume presents future research directions that promise development for both theory and practice in the field.
